

**DOKUZ EYLÜL ÜNİVERSİTESİ DİL EĞİTİMİ  
UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ (DEDAM)**

Sayın ....,

Dokuz Eylül Üniversitesi Dil Eğitimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (DEDAM), çağdaş eğitim ve öğretim ortamı içinde, özgün ve yenilikçi bir eğitim anlayışıyla öncelikle Türkçenin yabancı dil olarak öğretilemesinin yanında diğer yabancı dillerin de öğretilemesine hizmet etmeyi amaçlayan bir merkezdir.

Dokuz Eylül Üniversitesi'nin bir birimi olan DEDAM, dil kurslarının sonunda T.C. Yüksek Öğretim Kurumu (YÖK) ve T.C. Milli Eğitim Bakanlığı (MEB) tarafından tanınan diploma ve / ya da sertifika verme yetkisine sahiptir. DEDAM, Türkçenin uluslararası yaygınlığa kavuşması konusunda üzerine düşen görevi hakkıyla yapmaya özen göstermektedir. Bu amaç doğrultusunda merkezimizde farklı tarihlerde başlayan kurslar açılmaktadır.

Her çalışmasının arkasında önemli bir akademik ve bilimsel desteği sahip olan DEDAM'da düzenlenen kurslar, Avrupa Birliği Dil Gelişim Dosyası'nda belirlenen düzeylerde yani "A1, A2 (başlangıç), B1, B2 (orta), C1 (ileri)", olmak üzere toplam 5 aşamadan oluşmaktadır. Öğrenciler istege bağlı olarak farklı program seçeneklerimizden yararlanabilir.

Merkezimize gelen her öğrenciye düzeyine bağlı olarak farklı kurs programları önerilebilir. Kursa yeni kaydolan öğrenciler, önce düzey belirleme sınavına ve bu sınavda aldıkları puanlara göre dil düzeylerine uygun sınıfa alınırlar.

DEDAM'da öğrenciler için kültürlerarası iletişim destekleyen dinleme, okuma, konuşma ve yazma olarak dört temel dil becerisini geliştiren ders programı uygulanır. Derslere ek olarak öğrencilerin Türk kültürünü tanımamasını sağlamak amacıyla geziler, film gösterimi, toplu okuma ve yorumlama etkinlikleri yapılmaktadır. Kursa katılan tüm öğrenciler kursa katıldıklarını belgeleyebilirler.

Türkçe öğrenmek isteyen ve diller üzerine çalışmalar yapmak isteyenlere kurslarımızı duyurabilir, sitemizden afişlerimizi indirip ilgili yerlere asabilirsiniz.

Merkezimiz ve kurslarla ilgili her türlü bilgiyi sitemizden öğrenebilirsiniz. Kurslarımıza internet sitemizden ([dedam.deu.edu.tr](http://dedam.deu.edu.tr)) çevrimiçi (online) kayıt yapılabilir.

Saygı ve sevgilerimizle

DEDAM YÖNETİMİ

[dedam@deu.edu.tr](mailto:dedam@deu.edu.tr)

[dedam.deu.edu.tr](http://dedam.deu.edu.tr)

**Turkce (ascii)**

Sayin Bay/Bayan,

Dokuz Eylul Universitesi Dil Egitimi Arastirma ve Uygulama Merkezi (DEDAM), cagdas egitim ve ogretim ortami icinde, ozgun ve yenilikci bir egitim anlayisiyla oncelikle Turkcenin yabanci dil olarak ogretilmesinin yaninda diger yabanci dillerin de ogretilmesine hizmet etmeyi amaclayan bir dil egitimi, arastirma ve uygulama merkezidir.

Dokuz Eylul Universitesi'nin bir birimi olan DEDAM, dil kurslarinin sonunda T.C. Yuksek Ogretim Kurumu (YOK) ve T.C. Milli Egitim Bakanligi (MEB) tarafindan taninan diploma ve / ya da sertifika verme yetkisine sahiptir. DEDAM, Turkcenin uluslararası yayginliga kavusmasi konusunda uzerine dusen gorevi hakkiyla yapmaya ozen gostermektedir. Bu amac doğrultusunda merkezimizde farkli tarihlerde baslayan kurslar acilmaktadir.

Her calismasinin arkasında onemli bir akademik ve bilimsel destege sahip olan DEDAM'da duzenlenen kurslar, Avrupa Birligi Dil Gelisim Dosyasi'nda belirlenen duzeylerde yani "A1, A2 (baslangic), B1, B2 (orta), C1 (ileri)", olmak uzere toplam 5 asamadan olusmaktadır. Öğrenciler istege bagli olarak farkli program seceneklerimizden yararlanabilir.

Merkezimize gelen her ogrenciye duzeyine bagli olarak farkli kurs programlari önerilebilir. Kursa yeni kaydolan ogrenciler, once duzey belirleme sinavina ve bu sinavda aldiklari puanlara gore dil duzeylerine uygun sinifa alinirlar.

DEDAM'da ogrenciler icin kulturlerası iletisimi destekleyen dinleme, okuma, konusma ve yazma olarak dort temel dil becerisini gelistiren ders programi uygulanir. Derslere ek olarak ogrencilerin Turk kulturunu tanimasini saglamak amaciyla geziler, film gosterimi, toplu okuma ve yorumlama etkinlikleri yapilmaktadir. Kursa katilan tum ogrenciler kursa katildiklarini belgeleyebilirler.

Turkce ogrenmek isteyen ve diller uzerine calismalar yapmak isteyenlere kurslarimizi duyurabilir, sitemizden afislerimizi indirip ilgili yerlere asabilirsiniz.

Merkezimiz ve kurslarla ilgili her turlu bilgiyi sitemizden ogrenebilirsınız. Kurslarimiza internet sitemizden ([dedam.deu.edu.tr](http://dedam.deu.edu.tr)) cevrimici (online) kayıt yapılabilir.

Saygı ve sevgilerimizle

DEDAM YONETIMI  
[dedam@deu.edu.tr](mailto:dedam@deu.edu.tr)  
[dedam.deu.edu.tr](http://dedam.deu.edu.tr)

**English****DOKUZ EYLUL UNIVERSITY****DEDAM - LANGUAGE, RESEARCH AND TEACHING CENTER**

Dear Madam / Sir,

DEDAM is the language research and teaching center by Dokuz Eylul University. Its objective is to teach not only Turkish but also other foreign languages in a modern and authentic way in technologically equipped classrooms.

DEDAM aims to be acknowledged both nationally and internationally as a center at which Turkish and other modern languages are taught and the language studies are conducted. This language institute faces the cultural policy challenges of globalisation and develops innovative concepts for a world made more human through mutual understanding, where cultural diversity is seen as an asset.

The Turkish courses are made up of five levels: A1, A2 (elementary); B1, B2 (intermediate) and C1 (advanced). The learners enrolled in the program are first given a placement test.

At DEDAM, the language program involves courses which targets to improve four language skills (i.e. listening, reading, writing and speaking), which contributes to intercultural communication.

DEDAM also offers extra curricular activities such as daily excursions, film shows and critical reading activities in order to familiarize students with the target culture.

When the students have completed the course, they will be given a certificate for the successful completion of the level of the course they have attended.

For more information, contact: DEDAM.

Best regards,

[dedam@deu.edu.tr](mailto:dedam@deu.edu.tr)  
dedam.deu.edu.tr

**UNIVERSITÉ DE DOKUZ EYLÜL**  
**DEDAM - CENTRE DE RECHERCHE ET DE PRATIQUE SUR LES LANGUES**

DEDAM, premier centre de recherche et pratique sur les langues de l'Université de Dokuz Eylül a pour but de contribuer prioritairement à l'enseignement du Turc comme langue étrangère mais aussi d'autres langues étrangères d'une manière originale et innovatrice, dans une ambiance moderne d'enseignement et apprentissage.

Les cours de Turc organisés pour les étrangers consistent en 5 niveaux comportant "A1, A2 (débutant), B1, B2 (intermédiaire), C1 (avancé)". Les apprenants inscrits aux cours doivent d'abord passer un test de niveau, selon les points obtenus dans cet examen ils seront réparties dans des classes conformes à leurs niveaux de langues.

Au centre DEDAM, le programme d'enseignement prévu pour les apprenants vise à développer les quatre compétences essentielles: écouter, lire, parler, écrire, pour assurer la communication interculturelle

En plus des cours, pour assurer aux apprenants une connaissance de la culture turque sont organisés des activités telles qu'excursions, projection de films, lecture collective avec discussion.

Amicalement

L'Équipe de DEDAM  
[dedam@deu.edu.tr](mailto:dedam@deu.edu.tr)  
dedam.deu.edu.tr

**УНИВЕРСИТЕТ ДОКУЗ ЭЙЛЮЛЬ  
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЯЗЫКОВОЙ  
ЦЕНТР  
(ДЕДАМ)**

Уважаемый/ая....,

ДЕДАМ, это научно-исследовательский и образовательный языковой центр, который был создан при Университете Докуз Эйлюль в целях исследования и преподавания иностранного языка. Основная цель ДЕДАМ проведение исследований турецкого языка и преподавания турецкого как иностранного.

ДЕДАМ, это научно-исследовательский и образовательный языковой центр, который был создан при Университете Докуз Эйлюль в целях исследования и преподавания иностранного языка. Основная цель ДЕДАМ проведение исследований турецкого языка и преподавания турецкого как иностранного.

Сертификаты выданные ДЕДАМ признаны Министерством Высшего Образования и Универститетами Европы (DEU). В течение года несколько раз готовятся программы для различных языков и уровней.

Курсы состоят в общей сложности из пяти этапов " A1, A2 (начальный) , B1, B2 (средний) , C1 ( продвинутый ) ". Уровни определяются на основе развития языкового стандарта Евросоюза. В дополнение к занятиям для того, чтобы познакомиться с турецкой культурой, проводятся экскурсии, показы фильмов, чтение в слух и пересказ впечатлений.

В зависимости от уровня каждого студента, проводится экзамен для, чтобы учащиеся курса определили уровень знаний иностранного языка, включая в себя грамматику , чтение, письмо, разговорную речь и аудирование. Студенты сдающие экзамен должны выполнить все 5 разделов. По результатам экзаменационной комиссии, тем студентом которые успешно сдали экзамен будут выданы сертификаты утвержденные директором ДЕДАМ и ректором Университета Докуз Эйлюль.

Для получения дополнительной информации обращайтесь на сайт [dedam.deu.edu.tr](http://dedam.deu.edu.tr).

С уважением, ДЕДАМ.

[dedam@deu.edu.tr](mailto:dedam@deu.edu.tr)  
[dedam.deu.edu.tr](http://dedam.deu.edu.tr)